

平家物語（下）



[平家物語（下）_下载链接1](#)

著者:

出版者:洪範

出版时间:2014-8-8

装帧:平装

isbn:9789576743306

《平家物語》是一部戰爭題材的歷史小說，塑造了許多廣被傳頌的武士典型。在日本文

學史上與《源氏物語》並列為二大物語經典，一文一武，菊花與劍，影響極為深遠。書中敘述平安朝末期，平家與源氏逐鹿天下，享盡榮華之際，泰極否生，一門大小先後被殲滅的淒惋過程。揭示諸行無常，盛者必衰之理；業因果報，人情義理，盡在其中。而凝練雅致的文體布局下，人物之特出，情節之殊勝，貴族的風華行止，武士的貞亮死節，以及可歌可泣的女性軼事等，莫不感人肺腑。

本書由深耕漢和文學六十年的鄭清茂教授，依據經典「覺一本」，歷時多年完成漢譯，並詳加注釋。譯本附有珍貴彩色繪卷及年表、系譜、地圖等，是洪範又一製作嚴謹的文學名著。

NHK電視年度紅白歌唱對抗，乃源自平家赤幟，源氏白旗；「料理東西軍」則襲自源氏東軍，平家西軍。《平家物語》的人物、事蹟，每在各種戲劇、謠曲、電影、電視中，衍繹不斷。大導演黑澤明、溝口健二、小林正樹等，皆據以拍成名片。日本有一珍貴蘭花名敦盛草，即紀念十七歲陣亡的平敦盛。他自敵陣脫困躍入海中即可上船，因敵將一句「武士豈可背對敵人」，竟返身上岸應戰，慘遭殺害。身上一枝名笛，乃天皇賜其祖父而傳下者。臨戰前夕才吹了一優雅之曲，感動許多敵軍。三百多年後，幸若舞《敦盛》是戰國強人織田信長的最愛。本能寺之變，重兵圍困下，傳說信長引火揮刀高唱《敦盛》，自裁於烈焰中。類似淒絕動人故事甚多，流傳不斷，歷久彌新，都是日本文化、生活的一部分。

作者介绍:

鄭清茂

臺灣嘉義人，1933年生，國立臺灣大學中文系學士、碩士，美國普林斯頓大學東亞學博士，其間曾赴日研究。前後任教於美國加州大學柏克萊分校，麻州大學，國立臺灣大學日文系及國立東華大學中文系，為專精漢、和文學之知名學者。著有《中國文學在日本》，譯有吉川幸次郎《元雜劇研究》、《宋詩概要》、《元明詩概說》及松尾芭蕉《奧之細道》等多種。林文月教授說鄭清茂的筆致傾向枯淡清遠，是她所識同儕中書寫古雅「候文」（日本文言文），能與前一輩日本文人「平起平坐」唯一的人。

目录: 卷第七

- 一、清水冠者
- 二、北伐
- 三、竹生島
- 四、火打城之戰
- 五、禱文
- 六、俱利伽羅谷
- 七、篠原會戰
- 八、實盛
- 九、玄昉
- 十、木曾通牒
- 十一、回牒
- 十二、平家連署
- 十三、聖上出奔
- 十四、維盛出奔
- 十五、忠度出奔
- 十六、經正出奔
- 十七、青山來歷
- 十八、一門出奔
- 十九、放棄福原

卷第八

一、臨幸山門
二、名虎
三、麻線圈
四、撤退大宰府
五、征夷大將軍
六、貓間
七、水島之戰
八、瀨尾之死
九、室山
十、鼓判官
十一、法住寺之戰

卷第九

一、生食與拓墨
二、宇治川爭魁
三、河原會戰
四、木曾之死
五、樋口受斬
六、六度交戰
七、三草點將
八、三草會戰
九、老馬
十、一二之爭
十一、二入敵陣
十二、馳馬懸崖
十三、越中前司之死
十四、忠度之死
十五、重衡被擒
十六、敦盛之死
十七、知章之死
十八、東逃西竄
十九、小宰相跳海

卷第十

一、驗收首級
二、宮中女官
三、屋島院宣
四、覆文
五、受戒
六、東海道上
七、千手姬
八、橫笛
九、高野山
十、維盛出家
十一、參拜熊野
十二、維盛投水
十三、三日平氏
十四、藤戶
十五、大嘗會

卷第十一

一、逆櫓
二、勝浦大坂越
三、嗣信之死
四、那須與一
五、海上撈弓
六、志度之戰

七、壇浦會戰
八、遠箭
九、安德帝投海
十、能登殿之死
十一、神鏡返京
十二、寶劍
十三、遊街示眾
十四、神鏡故事
十五、文件箱
十六、副將被斬
十七、腰越
十八、大臣宗盛被斬
十九、重衡被斬

卷第十二

一、大地震
二、印染師
三、平大納言被流
四、土佐房被斬
五、判官出奔
六、吉田大納言
七、六代公子
八、泊瀨六代
九、六代被斬

灌頂卷

一、女院出家
二、遷居大原
三、行幸大原
四、六道
五、女院逝世

附錄

《平家物語》年表

重要官職位階表

地圖：

平安時代國名地圖

平安京條坊圖

平安京大內裡圖

平安京內裡圖

京都周圍地圖

比叡山周圍地圖

重要戰役地圖

瀨戶內海周圍地圖

壇浦周圍地圖

世系圖：

皇家系圖

平家系圖

源氏系圖

主要參考書目

• • • • • ([收起](#))

[平家物語（下）_下载链接1_](#)

标签

日本文學

翻译

外国文学

古典文学

JP

**台・H洪範書店*

评论

[平家物語（下）_下载链接1](#)

书评

周末无聊，读止庵主编的“苦雨斋译丛”所收《平家物语》（中国对外翻译出版公司2001年第一版）。仅读了21页，就发现了两处校勘不精的地方：

- 1、……忠盛……建造了“得长寿院”，是一所三十三间的佛堂。（4页）
- 2、皇太后……叹息说道：“这还不如在久寿的秋天，先帝...

今天从图书馆借到了人民文学出版社80年代出的《平家物语》，结果一比对，发现云南人民出版社的王玉华的这个译本，就是改自人民文学出版社的《平家物语》，只是稍微改动了极少的词汇，原来的译者是申非。如果王玉华没有得到申非的允许，那么就是抄袭篡改的！对于这种没有译德的...

日本人对于樱花有着不可释怀的特殊情感。那绚烂的姿容，短暂的花期，随风离枝的忧伤正暗合了他们对生命的感觉。烂漫的樱花拼命地怒放着，然而，最终还是无法逃脱凋零的宿命，也许，这就是盛极而衰吧！
平家就如同樱花一样，不断地到达权势的高峰，然而，最终，还是如樱花般瞬...

古人云，“不为无益之事，何消有涯之生？”人生虽短，对我来说，却也很长——因为，我自小就是一个没什么理想和追求的人，自然也做不了什么大事，只能满足于日常生活中的那些小小的快乐。读书，给我带来的便是那种小小的快乐。
面对同样的食物，不同的人所获得的快感仍然会有...

【恳求诸位豆友一定看清楚版本再评论，这本是上海译文出版社2011年12月王新禧老师译版，此前已经有N多豆友在《怪谈》误将其他译本做王老师的作品来评价，您的评价可能会造成很多人的误解，请一定慎重，不要辜负任何辛勤的作者与译者，不要误导后来的读书人】当这本书沉甸甸的...

虽然平家是被人看不起的武家，但风雅入骨的人亦不少。
譬如离京前，有去亲王府邸倾听琵琶者，有将诗卷托付友人者。
还有哀伤的“敦盛之死”，这悲剧故事在能乐、文乐、歌舞伎中都有出现。
十六岁的敦盛在一之谷战中被源氏的熊谷击落，从容赴死。斩下他头颅的源氏大将熊谷取下少...

1、和尚太嚣张、公卿多废柴。2、诅咒没有不应验的，预言没有不准确的。
3、写得最好的是谁谁出奔，一步三回头，还有就是战场上棋逢对手，惺惺相惜，最后一方不得不含泪取了对方的首级。
4、膝盖中剑确实是个大问题，不止一个名将是这么完蛋的。
5、引的汉文典故都很夸张，比...

大气磅礴的合战写实，勾心斗角的权力相争，亦真亦幻的神佛显现。穿插于平家物语中的种种这些元素，不禁让人流连忘返于行文之间，阅时如同亲自临幸平安王朝，仿佛那个时代的人，物，事又重新跃然于眼前。号称日本历史小说和军记物语的问鼎之作实是当之无愧！阅此大部头之前， ...

说起来，看书这个事情，真是有个滞后消化的时间。我的消化时间还特别的滞后，已经可以用迟钝来形容。比如今年先是从乌丸御池步行去皇宫，然后几天后站在六波罗蜜一带，在很温暖的阳光下遥望了一下清水寺和皇宫，忽然就想起平家物语。这本书我看过十几年了，现今书早不在身边，...

平家物语好像是村上春树也推崇的一本小说。
全篇我感觉不是很紧凑的那种，而是比较松散的格局，有很多很多人物，很多故事串联成的美丽的折射出各种宝石光彩的巨大珠串。是译者辛苦的劳动使我们有机会看到平安末年的那些场景。尤其是关于佛教方面的熏陶。这本小说又大量佛教方...

看《平家物语》是看了2012年大河剧《平清盛》之后，希望了解一些源平时代的历史而看的。相比于电视媒体产物《平清盛》的励志、说教、娱乐现代化，《平家物语》则清淡的多。本人没什么辞藻，想不出什么好的形容词形容这本书，之所以挑了“清淡”一词，是因为故事中处处有...

<http://homepage1.nifty.com/heiankyo/index.html#09>
里面有一些地图蛮不错的,像是平安京的大内里和内里的平面图,看了才知道,原来"建春门院""建礼门院"这些院号取自内里的宫门名号,又如安元三年的大火,对看书中文记述和地图之后,确确实实知道是风起东南,一路向西北延烧. 最特别...

想起来要买这本书，其实是源于看了《义经》。想知道更多关于这个时代的事情，只是不像战国时代，有那么多的文章可以读。
不管是当当还是卓越，这本书就是一一直处于缺货的状态，周启明的版本就是一本难求。不过无意中去超市买东西，倒是在一个买打折书的摊子上看到，品相算不上...

之前买了《平家物语图典》，因为只是部分节选，所以买了这本全译本，从开始读得第一次就被深深吸引了，每天中午迫不及待得扒拉完午饭，读一个小时，常常不知不觉到了一点了才逼着自己午休。目前看到木曾义仲开始对法皇进攻一段，读到木曾义仲粗鄙的地方真是忍俊不禁。

借着豆瓣阅读的便利，我从王新禧先生的日本神话传说入手开始读他的译作，看到他出了平家物语的译本，就入手来读。
这本书以祇园精舍的“骄奢者绝难长久，宛如春夜梦幻，横暴者必将覆亡，仿佛风前尘埃。”为卷起，直至建礼门院在京都大原往生为卷终，附有百年之间各自绝...

终于读完了《平家物语》。将近800页的篇幅，难以计数的官位人名和神佛知识，让读书仿佛修炼。读第一遍时重情节，心情一味起伏跌宕，今后不知更要重读几遍。但简而言之，我喜欢这部作品。倘若要用三年时间去读懂它，我也是愿意的。读过第一遍后，《平家物语》给我留下最深刻印...

《平家物语》一书听闻久矣，一直也欲一看，已经购入上海译文出版社的纸质版，然而究竟无法定心全部看完，昨日（二月二十五日深夜）终于将书读完。尤忆去岁（或者前岁）读周作人翻译版PDF，然亦仅有前六卷。今岁终于读完，感慨亦因之而起，首感日人古典名著受我国影响至深，字...

《平家物语》取材于镰仓时代民间艺人的唱本，小泉八云《怪谈》中的无耳琴师芳一就是弹唱物语的高手，他的一曲“壇之浦合战”能惊动天地泣得鬼神。近年来，以《平家物语》为背景的大河剧更是层出不穷。如此脍炙人口、历久弥新的小说当然离不开三要素。一是宏大的历史背景。平...

平心而论，我一直不是很喜欢日本这个国家。其中固然有历史因素，但更多的其实来源于一些曾经看过的日本近现代文学作品。我曾涉猎过许多国家的书籍，但只有在这部分作品中，我能体会到一种难以形容，有些病态的压抑、扭曲感。虽然也有人告诉我这只是内心的敏感程度和表达方式的...

[平家物語（下）_下载链接1](#)